Immobilization corset

en

Dear customer, we thank you for the trust placed in an EMO product. By choosing an orthosis from the Corsés Rígidos line you have acquired a quality product and high medical standard. Read these instructions carefully. If you have any questions, please contact your doctor or your specialized establishment.

NORMATIVE
The medical device complies with Regulation (EU) 2017 /745 of the European Parliament and of the Council on medical devices and the respective national regulations. Class I medical device, non-sterile, without measurement function.

DESCRIPTION AND CHARACTERISTICS
Taylor-Knight Corsage: passive dorsolumbar orthosis formed by an anterior abdominal support attached in its posterior part to a rigid structure, that extends until the first dorsal vertebrae. The models depend on the material: the structure, aluminum CLS500, aluminum pendulum abdomen CLS505, or thermoplastic CLS551.
CLS710 and CLS720, lumbosacral bivalve corset: bivalve corset made of low density polyethylene, with lateral overlap between 5 cm. The flexibility of the material allows adaptation to the morphology of most patients. The strength of the material maintains the stabilization and immobilization necessary for the pathologies for which it has been designed. CLS710 with strap closures and CLS720 with closure by BOA system.
CDL718, CDL728 and CDL788, dorsolumbar bivalve corset, bivalve corset made of low density polyethylene. Lateral overlap between 5 cm. The flexibility of the material allows adaptation to the morphology of most patients. The strength of the material maintains the stabilization and immobilization necessary for the pathologies for which it has been designed. Scapuloaxillary straps that facilitate the retropulsion of the shoulders. CDL718 with belt locks and CDL728 with closure by BOA system. CDL788 with belt loops and adjustable height chest support with shoulder straps with adjustable hooks.
OVL15 Module for corset 15º: Prefabricated module for the manufacture of stabilization or immobilization corset, with overlap on the front side, made of low density polyethylene. The flexibility of the material allows adaptation to most patients. The strength of the material maintains the stabilization and immobilization necessary for the pathologies for which it has been designed. Possibility of confection with interior lining. Possibility of customization with transfer paper scenery.

EFFECTS
Knight corsets: Dislocation. Control of movement in the lumbosacral zone in the antero-posterior, lateral and rotational planes. Taylor-Knight corsets: Dislocation. Control of movement in the lumbosacral and dorsolumbar zones in the antero-posterior, lateral and rotational planes. CLS710 and CLS720 Stabilization and immobilization. Correction of hyperlordosis. Intra-abdominal compression. Download of the LS spine. Control of mobility in the sagittal, frontal and lateral planes. Knight corsets, slight degiaze. Control of the movement in the lumbar zone in the antero-posterior, lateral and rotational planes.
Taylor-Knight Corsets:
CDL718, CDL728 and CDL788 Stabilization and immobilization. Correction of hyperlordosis. Intra-abdominal compression. Download the DLS rachis. Control of mobility in the sagittal, frontal and lateral planes. Retropulsion of the shoulders.
OVL15 Stabilization and immobilization. Correction of hyperlordosis. Intra-abdominal compression. Download of the LS spine. Control of mobility in the sagittal, frontal and lateral planes.

INDICATIONS
Knight and Taylor-Knight corsets: Vertebral coining. Lumbar trauma. Hernia. Discal degenerations. Osteoporosis, Vertebral fractures. Lumbalgias and dorsalgias that require a temporary immobilization. Spondylitis. Spondylolisthesis. After orthroscopic surgery Postoperative. CLS710 and CLS720: subacute and chronic back pain and back pain, canal stenosis, spondylosis, spondyloarthritis, osteoporosis, degenerative discopathy, degenerative processes, muscle hypotonia, osteoporotic fracture, postural rehabilitation, post-operative. OVL15: CDL718 and CDL788: subacute and chronic back pain and back pain, canal stenosis, spondylosis, spondyloarthritis, osteoporosis, degenerative discopathy, degenerative processes, muscle hypotonia, osteoporotic fracture, postural rehabilitation, postoperative. OVL15: Osteoporosis, apophysial fractures, spondylolisthesis, crushing fractures, spondylosis, disc disorders, hyperlordosis, hypercyphosis, post-operative, root involvement, stabilization in sedestation.

INSTRUCTIONS FOR USE AND PLACEMENT
Knight and Taylor-Knight corsets: Place the corset wrapping the trunk, adapting it to the patient's pelvic contour with the adjustment straps fastened at the front. The frame should support your lower buttocks, as low as possible, preventing you from bothering, when sitting on a chair, and on the upper back. Modify the structure if necessary to adapt it to the patient.
In the case of Taylor-Knight, the straps pass over the shoulders and under the armpits to the back, where they cross to the front of the waist to be fixed in the corresponding buckles.
CLS710 and CLS720, place the posterior valve at the correct height, place the anterior valve facing the anterior one so that both are overlapped on the sides. In CLS710 pass the straps through the buckles on both sides to adjust later. On CLS720 engage the locking wheel BOA, press the wheel until you hear the "click" and turn to adjust, pull the wheel to release. Adjust the cut to the patient's anatomy. It is possible to heat to conform the material locally.
CDL718, CDL728 and CDL788, place the posterior valve at the correct height, place the anterior valve facing the anterior one so that both are overlapped on the sides. In CDL718 pass the straps through the buckles on both sides to adjust later. On CDL728 engage the locking wheel BOA, press the wheel until you hear the "click" and turn to adjust, pull the wheel to release. Then, pass the shoulder straps over the shoulders, passing under the armpits, cross them at the back and fix the end on the abdominal area. Cut length of straps if necessary. Adjust the cut to the patient's anatomy. It is possible to heat to conform the material locally. In CDL788, subsequently adjust the height of the chest support loosened the screws of the anterior plate and sliding, reattach and hook the buckles after adjusting the length of the straps.

PRECAUTIONS
Follow the manufacturer's directions for proper orthosis placement. Follow the instructions or recommendations of the prescriber or healthcare personnel. For a personalized adaptation, consult a specialist. If there is ongoing pain, it is advisable to contact a healthcare professional.The used material is hypoallergenic but if there is any allergic reaction or irritation remove the product and consult with the prescribing doctor. The user should position itself in such a way that the compression is not excessive. In case of doubt about the size, choose the bigger size. Only use during active periods. Remove during the night. The correct choice of the appropriate size for each patient is essential to obtain the highest degree of therapeutic efficacy. The adjustment of the orthotic should be made individually. The orthotic should be used for the purpose it is prescribed for. Do not expose the orthotic to a flame, heat source or high temperatures.

WASHING AND MAINTENANCE
Wash with a damp cloth and mild soap. During washing, if the garment has Velcro, it must be glued together or kept closed. Dry at room temperature. Do not expose the brace directly to a direct heat source. Store at room temperature.
Textile materials: Hand wash with warm water (maximum 30 º) and neutral soap. Dry at room temperature. Do not store or iron the garment. Contact with ointments, creams, alcohols and solvents may deteriorate the garment. Plastic and metal parts: Wash with a cloth moistened with water, do not use solvents or other chemicals. Dry mainly areas containing metal parts.

QUALITY CERTIFICATES
All the materials used have been tested, comply with the applicable European regulations, are of high quality and offer maximum safety and comfort during use. Öko-Tex Standard 100 Certified: Textile eco-label awarded following the completion of a catalog of test criteria ensuring the absence of substances harmful to health. Certifies the absence of harmful substances in all materials with which a garment is made.

WARRANTY
Specialities Orthopedic Physician s.l. Guarantees all its products as long as they have not been manipulated or altered and always within the framework and the terms of the legal provisions. Products whose characteristics have been altered due to misuse are not included in this warranty.

NOTICE
To dispose of the product, use the solid waste container for the disposal of the container, depending on its material, use the paper / cardboard container or the plastic container. In any case, you must strictly comply with the regulations of the country. Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and / or the patient are established.

Corset d'immobilisation

fr

Cher client, je vous remercie de la confiance dans le produit EMO. Le choix d'une gaine de ligne Corsets rigide que vous avez acquis un produit de qualité et de haut niveau médical de santé. Lisez attentivement ces instructions. Si vous avez des questions, contactez votre médecin ou votre revendeur.

RÈGLEMENTS
Le dispositif médical est conforme au règlement (UE) 2017 /745 du Parlement européen et du Conseil sur les dispositifs médicaux et les réglementations nationales respectives. Dispositif médical de classe I, non stérile, sans fonction de mesure.

DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES
Corset Taylor-Knight: Orthèse thoraco passive formée par un support abdominal antérieur attaché à l'arrière d'une structure rigide, qui se prolonge à la première vertèbre dorsale. Les modèles dépendent du matériau de la structure, CDL500 d'aluminium, le pendule abdomen CDL509 aluminium ou CDL558 thermoplastique. Corset Knight est une orthèse passive formée par un support abdominal antérieur lombosacrée attaché à l'arrière d'une structure rigide. Les modèles dépendent du matériau de la structure, CLS500 d'aluminium, l'aluminium pendule CLS505 abdomen ou CLS551 thermoplastique.
CLS710 et CLS720, lumbosacral bivalve Corset: corset bivalve en polyéthylène basse densité, avec un chevauchement latéral entre les coquilles de 5 cm. La flexibilité permet une adaptation à la morphologie de la plupart des patients. La résistance du matériau maintient la stabilisation et d'immobilisation nécessaire pour des pathologies pour lesquelles a été conçu. fermetures de CLS710 par des courroies CLS720 avec système de fermeture de BOA.
CDL718, CDL728 et CDL788, corset bivalve thoraco bivalve Corset en polyéthylène basse densité. Latéral chevauchement entre les coquilles de 5 cm. La flexibilité permet une adaptation à la morphologie de la plupart des patients. La résistance du matériau maintient la stabilisation et d'immobilisation nécessaire pour des pathologies pour lesquelles a été conçu. Escapuloaxilares sangles qui facilitent les épaules rétropulsion. fermetures CDL718 par des courroies CDL728 avec système de fermeture de BOA. fermetures CDL788 par des courroies à hauteur réglable support thoracique avec bretelles munies de raccords réglables.
Module pour OVL15 corset 15º: la stabilisation ou l'immobilisation de corset fabrication préfabriquée, avec des chevauchements de fermeture face avant, en module de polyéthylène basse densité. La souplesse du matériau permet une adaptation à la plupart des patients. La résistance du matériau maintient la stabilisation et d'immobilisation nécessaire pour des pathologies pour lesquelles a été conçu. Possibilité de fabrication d'une doublure intérieure. Avec transfert de Customizability papier décoré.

EFFETS
Corsets Knight: Deslordosamiento. Le contrôle des mouvements dans la région lombo-sacrée dans antéropostérieure, plans latéraux et de rotation. Corsets Taylor-Chevalier: Deslordosamiento. Mouvement contrôler la lombosacrée et thoraco dans antéropostérieure, plans latéraux et de rotation. CLS710 et la stabilisation et l'immobilisation CLS720. correction Hiperlordosis. la compression intra-abdominale. Rachis télécharger LS. Contrôle de la mobilité dans le plan sagittal, frontal et latéral. Corsets Knight: Lumiere deprofundamiento. Le contrôle des mouvements dans les lombaires dans antéropostérieure, latérale et de rotation des avions. Corsets Taylor-Chevalier: CDL718, la stabilisation et l'immobilisation CDL728 et CDL788. correction Hiperlordosis. la compression intra-abdominale. Rachis télécharger DLS. Contrôle de la mobilité dans le plan sagittal, frontal et latéral. épaules retropulsión.
la stabilisation et l'immobilisation OVL15. correction Hiperlordosis. la compression intra-abdominale. Rachis télécharger LS. Contrôle de la mobilité dans le plan sagittal, frontal et latéral.

INDICATIONS
Corsets Knight et Taylor-Chevalier: coïncage vertébrale. Traumatisme lombaire. Hernies. dégénérescence discale. L'ostéoporose, les fractures vertébrales. Lumbago et les maux de dos nécessitant l'immobilisation temporaire. Ankylosante. Spondylolisthésis. Après opération après la chirurgie. Post-opératoire. CLS710 et CLS720: lumbago et maux de dos subaigu, une ste-nose, spondylolyse, ankylosante, l'ostéoporose, la maladie dégénérative du disque, des processus dégénératifs, hypotonie musculaire, fracture ostéoporotique, rééducation posturale, post-opératoire. CDL718, CDL728 et CDL788: lumbago et maux de dos subaiguës subaiguë et chronique, sténose, spondylolyse, ankylosante, l'ostéoporose, la maladie dégénérative du disque, des processus dégénératifs, hypotonie musculaire, fracture ostéoporotique, rééducation posturale, post-opératoire. OVL15: l'ostéoporose, les fractures apophysaires, spondylolisthésis, fractures par compression, spondylose, des altérations de disque, hyperlordose, cyphose, post-opératoires, radiculaire salon de stabilisation de compromis.

MODE D'EMPLOI ET DE PLACEMENT
Corset Chevalier et Taylor-Knight: Placer l'entretoise enveloppant le tronc, le contour du bassin adapté au patient avec des sangles de serrage fixés à l'avant. Le cadre doit être réglé au niveau le bord sur les fesses, aussi bas que possible, en évitant la peine de vous asseoir sur une chaise, et le haut du dos. Modifier la structure si nécessaire pour adapter le patient. Dans le cas de Taylor-Knight, les sangles passent sur les épaules et sous les bras vers l'arrière, où ils se croisent en passant l'avant de la taille fixe dans des boucles correspondantes.
CLS710 et CLS720, remettre à la vanne correcte de la hauteur, la notice antérieure placée face au-dessus de sorte que les deux rester chevauchaient sur les côtés. En CLS710 passer des bandes bouclés des deux côtés pour régler plus tard. CLS720 engager dans la roue près de BOA, appuyez sur la molette jusqu'à ce que vous entendez le « clic » et tournez pour ajuster, tirer la roue pour libérer. Ajuster la coutière à l'anatomie du patient. Vous pouvez chauffer localement pour former le matériau.
CDL718, CDL728 et CDL788, remettre à la vanne correcte de la hauteur, la notice antérieure placée en regard de ce qui précède afin que les deux restent chevauchaient sur les côtés. En CDL718 passer des bandes boucles des deux côtés pour régler plus tard. CDL728 engager dans la roue près de BOA, appuyez sur la roue jusqu'à ce que vous entendez le « clic » et tournez pour ajuster, tirer la roue pour libérer. Passez ensuite les sangles sur les épaules, en passant sous les aisselles, les croisant à l'arrière et fixer l'extrémité de la zone abdominale. Coupez la longueur des sangles si nécessaire. Ajuster la coutura à l'anatomie du patient. Vous pouvez chauffer localement pour former le matériau. Dans CDL788 ajuster ensuite la hauteur du support de poitrine desserré les vis et le glissement de la plaque frontale, et refixer crochet boucles réglage de la longueur des courroies.

PRÉCAUTIONS
Suivez les instructions du fabricant pour un placement correct de l'orthèse. Suivez les instructions ou les recommandations du prescripteur ou du personnel soignant. Pour une adaptation personnalisée, consultez un spécialiste. En cas de douleur persistante il est conseillé de contacter un professionnel de la santé. Le matériau utilisé est hypoallergénique mais si une réaction ou allergique ou une irritation se produit retirer le produit et consulter le médecin prescripteur. Positionné telle que la compression ne soit pas excessive. En cas de doute dans le choix de l'opt de taille pour la plus grande taille. Utiliser uniquement pendant les périodes d'activité. Retirez pendant le sommeil. Le bon choix de la taille appropriée pour chaque patient est essentiel d'obtenir le plus haut degré d'efficacité thérapeutique et de prolonger la durée de vie de l'orthèse. L'ajustement de l'orthèse doit être individuel. L'utilisation de ce orthèse est conditionnée par les signes de prescripteur, il devrait être utilisé aux fins indiquées par lui. Ne pas exposer le dispositif à une flamme ou d'une source de chaleur à des températures très élevées.

LAVAGE ET ENTRETIEN
Laver avec un chiffon humide et du savon neutre. Pendant le lavage, si le vêtement a Velcro, ils doivent être collés ensemble ou les garder fermés. Sec à température ambiante. Ne pas exposer directement à l'orthèse une source de chaleur directe. Stocker à température ambiante. Textiles: Lavage des mains à l'eau tiède (30 º au maximum) et du savon neutre. Sec à température ambiante. Aucun magasin ou fer vêtement. Le contact avec des onguents, des crèmes, des alcools et des solvants peuvent endommager le vêtement. Les pièces en plastique et en métal de lavage avec un chiffon imbibé d'eau, l'utilisation de solvants ou d'autres produits chimiques. Ensuite, les zones sèches contenant principalement des pièces métalliques.

CERTIFICATS DE QUALITÉ
Tous les matériaux utilisés ont été testés, sont conformes aux normes européennes en vigueur sont de haute qualité et offrent un maximum de sécurité et de confort lors de l'utilisation. Certificat Öko-Tex Standard 100: label écologique textile décerné après l'achèvement d'un catalogue de l'analyse des critères garantissant l'absence de substances nocives pour la santé. Certifier l'absence de substances nocives dans tous les matériaux avec lesquels il est fait un gage.

GARANTIE
Orthopédique Spécialités médicales S.L. garantit tous ses produits aussi longtemps qu'ils n'ont pas été falsifiés ou modifiés et toujours dans le cadre et les modalités des lois. Les produits dont les caractéristiques ont été modifiées en raison d'une mauvaise utilisation ne sont pas inclus dans la présente garantie.

REMARQUER
Pour éliminer le produit, utilisez le conteneur de déchets solides. Pour l'élimination du conteneur, en fonction de son matériau,utilisez le conteneur en papier / carton ou le conteneur en plastique. Dans tous les cas, vous devez vous conformer strictement à la réglementation du pays. Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et / ou le patient sont établis.

Corsés Inmovilización

es

Estimado cliente, le agradecemos la confianza puesta en un producto EMO. Escogiendo una ortesis de la línea Corsés Rígidos usted ha adquirido un producto de calidad y de alto nivel médico sanitario. Lea estas instrucciones atentamente. Si tiene alguna duda contacte con su médico o con su establecimiento especializado.

NORMATIVA
El producto sanitario cumple el Reglamento (EU) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre productos sanitarios y las respectivas regulaciones nacionales. Producto sanitario Clase I, no estéril, sin función de medición.

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS
Corsé Taylor-Knight: ortesis pasiva dorsolumbar formada por un soporte abdominal anterior unido en su parte posterior a una estructura rígida, que se prolonga hasta las primeras vertebras dorsales. Los modelos dependen del material de la estructura, de aluminio CDL500, abdomen péndulo de aluminio CDL509, o de termoplástico CDL558. Corsé Knight, es una ortesis pasiva lumbosacra formada por un soporte abdominal anterior unido en su parte posterior a una estructura rígida. Los modelos dependen del material de la estructura, de aluminio CLS500, abdomen péndulo de aluminio CLS505, o de termoplástico CLS551.
CLS710 y CLS720, Corsé bivalvo lumbosacro: corsé bivalvo confeccionado en polietileno de baja densidad, con solape lateral entre valvas de 5 cm. La flexibilidad del material permite la adaptación a la morfología de la mayoría de los pacientes. La resistencia del material mantiene la estabilización e inmovilización necesarias para las patologías para las que ha sido diseñado. Cierres en CLS710 con cierres mediante cinchas y CLS720 con cierre por sistema BOA.
CDL718, CDL728 y CDL788, Corsé bivalvo dorsolumbar, corsé bivalvo confeccionado en polietileno de baja densidad. Solape lateral entre valvas de 5 cm. La flexibilidad del material permite la adaptación a la morfología de la mayoría de los pacientes. La resistencia del material mantiene la estabilización e inmovilización necesarias para las patologías para las que ha sido diseñado. Tirantes escapuloaxilares que facilitan la retropulsión de los hombros. CDL718 con cierres mediante cinchas y CDL728 con cierre por sistema BOA. CDL788 con cierres mediante cinchas y con apoyo torácico regulable en altura con cintas de hombro provistas de enganches orientables.
OVL15 Módulo para corsé 15º: Módulo prefabricado para la fabricación de corsé de estabilización o inmovilización, con solape de cierre en cara anterior, confeccionado en polietileno de baja densidad. La flexibilidad del material permite la adaptación a la mayoría de los pacientes. La resistencia del material mantiene la estabilización e inmovilización necesarias para las patologías para las que ha sido diseñado. Posibilidad de confección con forro interior. Posibilidad de personalización con decorados papel transfer.

EFECTOS
Corsés Knight: Deslordosamiento. Control del movimiento en la zona lumbosacra en los planos antero-posterior, lateral y rotacional. Corsés de Taylor-Knight: Deslordosamiento. Control del movimiento en la zona lumbosacra y dorsolumbar en los planos antero-posterior, lateral y rotacional. CLS710 y CLS720 Estabilización e inmovilización. Corrección de la hiperlordosis. Compresión intra-abdominal. Descarga del raquis LS. Control de la movilidad en los planos sagital, frontal y lateral. Corsés Knight: ligero deslordosamiento. Control del movimiento en la zona lumbar en los planos antero-posterior, lateral y rotacional.
Corsés de Taylor-Knight:
CDL718, CDL728 y CDL788 Estabilización e inmovilización. Corrección de la hiperlordosis. Compresión intra-abdominal. Descarga del raquis DLS. Control de la movilidad en los planos sagital, frontal y lateral. Retropulsión de los hombros.
OVL15 Estabilización e inmovilización. Corrección de la hiperlordosis. Compresión intra-abdominal. Descarga del raquis LS. Control de la movilidad en los planos sagital, frontal y lateral.

INDICACIONES
Corsés Knight y Taylor-Knight: Acuñamiento vertebral. Traumatismo lumbar. Hernia. Degeneraciones discales. Osteoporosis, Fracturas vertebrales. Lumbalgias y dorsalgias que requieran de una inmovilización temporal. Espondilitis. Espondilolistesis. Después de cirugía ortopédica. Postoperatorio. CLS710 y CLS720: lumbalgia y dorsalgia subaguda y crónica, estenosis de canal, espondilosis, espondioartritis, osteoporosis, discopatía degenerativa, procesos degenerativos. Hipotonia muscular, fractura osteoporótica, rehabilitación postural, post-operatorio. CDL718, CDL728 y CDL788: lumbalgia y dorsalgia subaguda y crónica, estenosis de canal, espondilosis, espondioartritis, osteoporosis, discopatía degenerativa, procesos degenerativos. Hipotonia muscular, fractura osteoporótica, rehabilitación postural, post-operatorio. OVL15: Osteoporosis, fracturas apofisarias, espondiolisteesis, fracturas con aplastamiento, espondiolisis, alteraciones discales, hiperlordosis, hipercifosis, post-operatorios, compromiso radicular, estabilización en sedestación.

INSTRUCCIONES DE USO Y COLOCACIÓN
Corsés Knight y Taylor-Knight: Colocar el corsé envolviendo el tronco, adaptándolo al contorno pélvico del paciente con cintas de ajuste abrochadas en la parte anterior. El marco debe apoyar en su parte inferior en glúteos, tan bajo como sea posible, evitando que moleste al sentarse en una silla, y en la parte superior de la espalda. Modificar la estructura si fuera necesario para adaptarla al paciente. En el caso de Taylor-Knight, los tirantes pasan por encima de los hombros y por debajo de las axilas hacia la espalda, donde se cruzan pasando a la parte anterior de la cintura para fijarse en las hebillas correspondientes.
CLS710 y CLS720, colocar la valva posterior a la altura correcta, colocar la valva anterior enfrentada a la anterior de forma que abarcan queden solapadas en los laterales. En CLS710 pasar las cintas por las hebillas de ambos lados para ajustar posteriormente. En CLS720 enganchar la rueda del cierre BOA, presionar la rueda hasta oir el "click" y girar para ajustar, tirar de la rueda para liberar. Ajustar el recorte a la anatomía del paciente. Es posible calentar para conformar localmente el material.
CDL718, CDL728 y CDL788, colocar la valva posterior a la altura correcta, colocar la valva anterior enfrentada a la anterior de forma que ambas queden solapadas en los laterales. En CDL718 pasar las cintas por las hebillas de ambos lados para ajustar posteriormente. En CDL728 enganchar la rueda del cierre BOA, presionar la rueda hasta oir el "click" y girar para ajustar, tirar de la rueda para liberar.A continuación, pasar los tirantes por encima de los hombros, pasando por debajo de las axilas, cruzarlos por la parte posterior y fijar el final sobre la zona abdominal. Cortar el sobrante de los tirantes si fuese necesario. Ajustar el recorte a la anatomía del paciente. Es posible calentar para conformar localmente el material. En CDL788, posteriormente ajustar la altura del apoyo pectoral aflojando los tornillos de la placa anterior y deslizando, volver a fijar y enganchar las hebillas tras el ajuste de longitud de las cintas.

PRECAUCIONES
Siga las indicaciones del fabricante para una correcta colocación de la ortesis. Siga las indicaciones o recomendaciones del prescriptor o del personal sanitario. Para una adaptación personalizada, consulte a un especialista. Si existe dolor de manera continuada, es aconsejable contactar con un profesional sanitario. El material utilizado es hipoalergénico pero si se produjese alguna reacción alérgica o irritación retirar el producto y consultar con el médico prescriptor. Colocar de tal manera que la compresión no sea excesiva. En caso de duda en la elección de la talla optar por la talla mayor. Utilizar únicamente durante periodos de actividad. Retirar durante el descanso nocturno. La correcta elección de la talla adecuada a cada paciente es fundamental para obtener el mayor grado de eficacia terapéutica y prolongar la vida de la ortesis. El ajuste de la ortesis debe ser individual. La utilización de esta ortesis está condicionada a las indicaciones del prescriptor por lo que debe ser utilizada para los fines por él indicados. No exponer la prenda a una llama o fuente de calor a temperaturas muy elevadas.

LAVADO Y MANTENIMIENTO
Lavar con un paño húmedo y jabón neutro. Durante el lavado, si la prenda dispone de velcros, éstos se deben pegar entre sí o mantenerlos cerrados. Secar a temperatura ambiente. No exponga la ortesis directamente a una fuente de calor directa. Guardar a temperatura ambiente. Los materiales textiles: Lavar a mano con agua tibia (máximo 30º) y jabón neutro. Secar a temperatura ambiente. No tienda ni planche la prenda. El contacto con pomadas, cremas, alcoholes y disolventes puede deteriorar la prenda. Las piezas plásticas y metálicas: Lavar con un trapo humedecido con agua, no utilizar disolventes u otros productos químicos. Secar a continuación principalmente las zonas que contengan piezas metálicas.

CERTIFICADOS DE CALIDAD
Todos los materiales utilizados han sido testados, cumplen con la normativa europea aplicable, son de alta calidad y ofrecen la máxima seguridad y comodidad durante su utilización. Certificado Öko-Tex Standard 100: Etiqueta ecológica textil concedida tras la realización de un catálogo de criterios de análisis que garantiza la ausencia de sustancias perjudiciales para la salud. Certifica la ausencia de sustancias nocivas en todos los materiales con los que está confeccionada una prenda.

GARANTÍA
Especialidades Médico Ortopédicas s.l. garantiza todos sus productos siempre y cuando no hayan sido manipulados o alterados y siempre dentro del marco y los plazos de las disposiciones legales. Los productos cuyas características hayan sido alteradas debido al uso no están incluidos dentro de esta garantía.

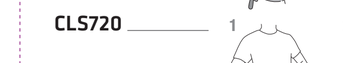
AVISO
Para la eliminación del producto utilizar el contenedor de residuos sólidos. Para la eliminación del del envase, dependiendo del material del mismo, utilizar el contenedor del papel/cartón o el contenedor del plástico. En todo caso se debe cumplir estrictamente con la normativa del país. Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o el paciente.

Corsés Inmovilización

CLS710

CLS720

CDL718 / CDL728



CDL788

EMO
especialistas
en ortopedia

EMO ESPECIALIDADES MÉDICO ORTOPÉDICAS, S.L.
Camino de La Pascuala, 40
46200 Paiporta (Valencia) Spain
www.emo.es +34 963 132 051

MADE IN SPAIN

V.1 11/2021

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
2008AM855 AITEX
Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

Stützkorsetts

Lieber Kunde, wir danken Ihnen für das Vertrauen in EMO Produkt platziert. Die Wahl eine Klammer der Stärre Korsett Linie Sie ein(kaufl)stützprodukt und hohe Gesundheits medizinisches Niveau erworben haben. Lesen Sie sorgfältig diese Anweisungen. Wenn Sie Fragen haben, fragen Sie Ihren Arzt oder Ihren Händler.

VORSCHRIFTEN
Das Medizinprodukt entspricht der Verordnung (EU) 2017 /745 des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte sowie den jeweiligen nationalen Vorschriften. Medizinisches Gerät der Klasse I, nicht steril, ohne Messfunktion.

BESCHREIBUNG UND EIGENSCHAFTEN
Korsett Taylor-Knight: passiver thoracolumbaler Orthese durch eine vorherige Bauchstützne an der Rückseite an eine starre Struktur angebracht gebildet, die mit einer Brustwirbel krstreckt. Modelle hängen von dem Material der Struktur, Aluminium CL5500, Abdomen Pendel CL5505 Aluminium oder thermoplastischen CL5551, CL5710 und CL5720, lumbosacralen zweischaligen Korsett: Korsett zweischaliger aus Polyethylen niedriger Dichte hergestellt, mit seitlicher Überlappung zwischen den Schalen 5 cm Breite, Flexibilität ermöglichen eine Anpassung an die Morphologie der meisten Patienten. Die Materialstärke beträgt die Stabilisierung für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. CL5710 Verschlusssystem CL5720 mit BOA Verschlusssystem. CDL718, CDL728 und CDL788, Korsett thoracolumbar zweischalige Muscheln Korsett aus Polyethylen niedriger Dichte hergestellt. Lateral zwischen dem Material 5 cm überlappen. Die Flexibilität ermöglicht eine Anpassung an die Morphologie der meisten Patienten. Die Materialstärke beträgt die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. Escapuloxailares Riemen, die Retropulsion Schultern einklemmen. CDL718 Verschlüsse durch Riemen CDL728 mit BOA Verschlusssystem. CDL788 Verschlüsse durch Riemen mit einstellbarer Höhe Thoraxpelotten mit Schultergriemen mit verstellbaren Kupplungen versehen. Modul für Korsett OVL15 15°: Fertig Verbindung Korsett Stabilisierung bzw. Immobilisierung, mit Überlappung Vorderseite zu schließen, aus Polyethylen mit niedriger Dichte Moduls. Die Flexibilität des Materials ermöglicht eine Anpassung an die meisten Patienten. Die Materialstärke behält die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. CL5710 Verschlusssystem CL5720 mit BOA Verschlusssystem. CDL718, CDL728 und CDL788, Korsett thoracolumbar zweischalige Muscheln Korsett aus Polyethylen niedriger Dichte hergestellt. Lateral zwischen dem Material 5 cm überlappen. Die Flexibilität ermöglicht eine Anpassung an die Morphologie der meisten Patienten. Die Materialstärke behält die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. Escapuloxailares Riemen, die Retropulsion Schultern einklemmen. CDL718 Verschlüsse durch Riemen CDL728 mit BOA Verschlusssystem. CDL788 Verschlüsse durch Riemen mit einstellbarer Höhe Thoraxpelotten mit Schultergriemen mit verstellbaren Kupplungen versehen. Modul für Korsett OVL15 15°: Fertig Verbindung Korsett Stabilisierung bzw. Immobilisierung, mit Überlappung Vorderseite zu schließen, aus Polyethylen mit niedriger Dichte Moduls. Die Flexibilität des Materials ermöglicht eine Anpassung an die meisten Patienten. Die Materialstärke behält die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. Möglichkeit der Herstellung mit einer Innenauskleidung. Anpassbarkeit mit Buntpapier zu übertragen.

EFFEKTE
Korsetts Knight: Deslordosamento. Bewegungssteuerung im lumbosakralen Bereich in anteroposterioren, Quer- und Rotationsebenen. Korsett Taylor-Knight: Deslordosamento. Bewegungssteuerung lumbosakralen und thoracolumbar in anteroposterioren, Quer- und Rotationsebenen. CLS710 und CLS720 Stabilisierung und Immobilisierung, Hiperlordosis Korrektur. intrabdominalen Kompression. Rachis herunterladen L5. Steuerung der Beweglichkeit in den sagittalen, frontalen und seitlichen Flächen. Korsetts Knight: Leicht deslordosamento. Bewegungssteuerung in der Lenden- in anteroposterioren, Quer- und Rotationsebenen. Korsett Taylor-Knight: CDL718, CDL728 und CDL788 Stabilisierung und Immobilisierung. Hiperlordosis Korrektur. intrabdominalen Kompression. Rachis herunterladen L5. Steuerung der Beweglichkeit in den sagittalen, frontalen und seitlichen Flächen.

INDIKATIONEN
Korsetts Ritter und Taylor-Knight: Wirbel Verletzung. Lendenwirbel Trauma. Hernie. Bandscheibenverlaration. Osteoporose, Wirbelfrakturen. Lumbago und Rückenschmerzen erforderen vorübergehende Stillegung. Spondylitis. Spondylolisthesis. Artrodosante CLS710 und CLS720: Operation mit BOA Verschlusssystem. CDL718, CDL728 und CDL788, Korsett thoracolumbar zweischalige Muscheln Korsett aus Polyethylen niedriger Dichte hergestellt. Lateral zwischen dem Material 5 cm überlappen. Die Flexibilität ermöglicht eine Anpassung an die Morphologie der meisten Patienten. Die Materialstärke behält die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. CL5710 Verschlusssystem CL5720 mit BOA Verschlusssystem. CDL718, CDL728 und CDL788, Korsett thoracolumbar zweischalige Muscheln Korsett aus Polyethylen niedriger Dichte hergestellt. Lateral zwischen dem Material 5 cm überlappen. Die Flexibilität ermöglicht eine Anpassung an die Morphologie der meisten Patienten. Die Materialstärke behält die Stabilisierung und für Pathologien benötigt Immobilisieren für die ausgelegt ist. Osteoporose, degenerative Bandscheibenerkrankungen, degenerative Prozesse, Muskelhypotonie, osteoporotische Fraktur, Haltungs Rehabilitation, postoperative. CDL718, CDL728 und CDL788: Lumbago und Rückenschmerzen akut, chronischen, Stenose, Spondylolyse, Bechterew, Bandscheibenvorfall, Osteoporose, degenerative Bandscheibenerkrankungen, degenerative Prozesse, Muskelhypotonie, osteoporotische Fraktur, Haltungs Rehabilitation, postoperativen. OVL15: Osteoporose, apophysary Frakturen, Spondylolisthesis, Kompressionsfrakturen, Spondylolyse, Bechterew Veränderungen, Lordose, Kyphose, postoperative, Sitz radicular Kompromiss Stabilisierung.

ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG UND PLATZIERUNG
Korsetts Ritter und Taylor-Knight: Legen Sie die Klammer den Stamm, Rückenkontur angepasst ist den Patienten Umwickeln mit Riemen an der Vorderseite befestigt anziehen. Der Rahmen sollte so niedrig wie möglich am Boden auf dem Gesäß unterstützt werden, in einem Stuhl sitzen zu vermeiden stören, um oberen Rücken. Andern Sie die Struktur, wenn notwendig, den Patienten zu passen. Im Falle von Taylor-Knight, passieren die Gurte über die Schultern und unter den Armen nach hinten, wo sie die Vorderseite der Taille verläuft fixiert in entsprechende Schnallen kreuzen. CLS710 und CLS720, legte zurück auf die richtige Höhe Ventil, platziert die vordere Faltblatt die dort zugewandt, so dass auf beiden Seiten überlappend bleiben. In CLS710 verstrangen Bänder auf beiden Seiten Schnallen spätter einzustellen. CLS720 greifen in die Nähe BOA Rad, das Rad drücken, bis Sie das „Klick" hören und drehen einzustellen, ziehen Sie das Rad zusammen. Sie können das Korsett an die Anatomie des Patienten. Sie können lokal erwärmt werden, um Komfort beim Gebrauch bieten. Zertifikat Öko-Tex Standard 100: Das Material zu bilden. In CDL788 einzustellen anschließend die Höhe des Bruststützschraube gelöst und die Frontplatte gleitet, und nach der Längenverstellung der Riemen Haken Schnallen Wiederbefestigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN
Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für die richtige Platzierung der Orthese. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers des verschreiben den Arztes oder des Gesundheitspersonals. Wenden Sie das Produkt gemäß der Anpassung an einen Spezialisten. Bei anhaltenden Schmerzen ist es ratsam, sich an einen Arzt zu wenden. Das verwendete Material ist hypoallergen, aber wenn eine allergische Reaktion oder Reizung auftreten, um ein Produkt entfernen und Anbörung des verschreibenden Arztes. So positionieren, dass die Kompression nicht zu hoch ist. Im Zweifelsfall in der Größe entscheiden sich für die größere Größe wählen. Verwenden Sie nur in Zeiten der Aktivität. Entfernen Sie während des Schlafes. Die richtige Wahl der geeigneten Größe für jeden Patient ist wichtig, den höchsten Grad der therapeutischen Wirksamkeit zu erhalten und die Lebensdauer der Orthese zu verlängern. Die Einstellung der Orthese müssen individuell sein. Die Nutzung dieser Orthese ist bedingt durch die Zeichen des prescriptor so sollte es für die Zwecke von ihm angegebenen verwendet werden. Sie nicht das Kleidungsstück zu einer Flamme oder Wärmequelle bei sehr hohen Temperaturen aussetzen.

REINIGUNG UND WARTUNG
Waschen Sie mit einem feuchten Tuch und neutraler Seife. Während des Waschens, wenn das Kleidungsstück Velcro hat, müssen sie miteinander verklebt werden, oder halten sie geschlossen. Lassen Sie überlappend bleiben. In CLS710 verstrangen Bänder auf beiden Seiten Schnallen spätter einzustellen. CLS720 greifen in die Nähe BOA Rad, das Rad drücken, bis Sie das „Klick" hören und drehen einzustellen, ziehen Sie das Rad zusammen. Sie können das Korsett an die Anatomie des Patienten. Sie können lokal erwärmt werden, um Komfort beim Gebrauch bieten. Zertifikat Öko-Tex Standard 100: Das Material zu bilden. In CDL788 einzustellen anschließend die Höhe des Bruststützschraube gelöst und die Frontplatte gleitet, und nach der Längenverstellung der Riemen Haken Schnallen Wiederbefestigen.

GARANTIE
Orthopädische Medical Specialities S. L. garantiert alle seine Produkte, so lange sie mit oder verändert und immer im Rahmen und die Bedingungen der Anwendung nicht manipuliert worden sind. Produkte, deren Eigenschaften verändert wurden wegen der Abnutzung nicht innerhalb dieser Garantie enthalten.

WARNUNG
Informieren Sie zur Entsorgung des Produkts den Abfall- behälter. Verwenden Sie zur Entsorgung des Behälters in nach Material getrennt Papier / Kartonbehälter oder den Kunststoffbehälter. In jedem Fall müssen Sie die Vorschr- ften des Landes strikt einhalten. Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Benutzers mitgeteilt werden.

Busto di sostegno

Gentile cliente, grazie per la fiducia riposta in prodotto EMO. La scelta di un busto di linea di corsetti rigidi avete acquistato un prodotto di qualità e livello medico sanitario elevato. Leggere attentamente le istruzioni. Se avete domande rivolgersi al proprio medico o al proprio rivenditore.

NORMATIVA
Il dispositivo medico è conforme al Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio sui dispositivi medici e alle rispettive normative nazionali. Dispositivo medico di classe I, non sterile, senza funzione di misurazione.

DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE
Corsetto Taylor-Knight: ortesi toraco passiva formato da un supporto precedente addominale attaccato posteriormente ad una struttura rigida, che si estende al primo vertebre dorsali. Modelli dipendono dal materiale della struttura, CDL508 alluminio, alluminio pendolo CDL509 addome o termoplastico CDL558. Cavaliere corsetto è un'ortesi passivo lombo-sacrale addominale anteriore collegata posteriormente ad una struttura rigida. Modelli dipendono dal materiale della struttura, CLS501 alluminio, alluminio pendolo CLS505 CLS551 addome o termoplastico. CLS710 CLS720 e, lombosacrale bivalve corsetto: corsetto bivalve in polietilene a bassa densità, con sovrapposizione laterale tra gusci di 5 cm. La flessibilità consente l'adattamento alla morfologia della maggior parte dei pazienti. Lo spessore del materiale permette la stabilizzazione e immobilizzando necessaria per patologie per le quali è stato progettato. Escapuloxilares Nastri di polietilene a bassa densità. CDL718 chiusure di cinture CDL728 con sistema di chiusura BOA. CDL788 chiusure di cinture con allezza regolabile supporto toracico con spalline forniti con innesti regolabili.
Modulo per corsetto OVL15 15 °: prefabbricati per fabbricare stabilizzazione corsetto o immobilizzazione, con sovrapposizione di chiusure frontale, in modulo polietilene a bassa densità. La flessibilità del materiale permette l'adattamento alla maggior parte dei pazienti. Lo spessore del materiale mantiene la stabilizzazione e immobilizzando necessaria per patologie per le quali è stato progettato. Possibilità di fabricazione di un rivestimento interno. Personalizzazione con trasferimento carta decorata.

Corsetto CHC106 cruciforme iperestensione: Rinforzo lastre frontale da trasversale a forma estensibile verticalmente ed orizzontalmente, con supporto sternale e oscillante pube. Ulteriore regolazione della piastra posteriore da velcro.

EFFETTI
Corsetti Cavaliere: Deslordosamento. Controllo movimento nell'area lombosacrale in antero-posteriore, laterale e piani di rotazione. Corsetti Taylor-Cavaliere: Deslordosamento. Movimento controlla il lombo-sacrale e toraco in antero-posteriore, laterale e piani di rotazione. CLS710 CLS720 e la stabilizzazione e l'immobilizzazione. Correzione Hiperlordosis. compressione intra-addominale. Rachis scaricare L5. Controllo della mobilità nei piani sagittale, frontale e laterale. Corsetti Cavaliere: deslordosamento. Su può essere riscalzata il livello locale per formare il materiale. CDL718, CDL728 e CDL788, rimettere alla valvola all'altezza corretta, il lembo anteriore posizionato di fronte al precedente in modo che entrambi rimangono sovrapposti sui lati. In CDL718 Rachis scaricare su entrambi i lati per regolare più tardi. CDL728 impegnarsi in stretta ruota BOA, premere la rotella fino a sentire il "click" e girare per regolare, tirare la ruota per rilasciare. Quindi passare le cinghie sulle spalle, passarle sotto le ascelle, il attraversano nella parte posteriore e fissare l'estremità della zona addominale. Tagliare la lunghezza delle cinghie se necessario. Regolare il flaglio per l'anatomia del paziente. Si può essere riscalzata a livello locale per formare il materiale.

INDICAZIONI
Corsetti Cavaliere e Taylor-Cavaliere: incastro vertebrale. un trauma lombare. Ernia. degenerazione del disco. Osteoporosi, fratture vertebrali. Lombalgia e mal di schiena che richiedono immobilizzazione temporanea. Anchilosante. Spondylolisteti. Artrodesi dopo l'intervento chirurgico. Dopo l'intervento. CLS710 e CLS720: lombalgie e mal di schiena e subacuta, stenosi, spondilitis, anchilosante, osteoporosi, malattia degenerativa del disco, processi degenerativi, posturale, post-operatoria. CDL718, CDL728 e CDL788: lombalgie e mal di schiena subacuta e cronica, stenosi, spondilolisi, anchilosante, osteoporosi, malattia degenerativa del disco, processi degenerativi, ipotonia muscolare, frattura osteoporotica, la riabilitazione posturale, post-operatoria. OVL15: osteoporosi, frattura apophysary, spondilolisteti, frattura compressione, spondilolisi, alterazioni del disco, lordosi, cifosi, postoperatorie, radicolare stabilizzazione compromesso sedutа.

ISTRUZIONI PER L'USO E IL POSIZIONAMENTO
Corsetti cavaliere e Taylor-cavaliere: inserire la gonocchiera avvolgendo il tronco, contorno pelvico adattato al paziente con serraggio cinghie fissate alla parte anteriore. Il quadro deve essere sostenuto in basso sulle natiche, quanto più basso possibile, evitando preoccupa di sedersi su una sedia, e parte superiore della schiena. Modificare la struttura, se necessario, per adattarsi al paziente. Nel caso di Taylor-Knight, le cinghie passano sopra le spalle e sotto le braccia alla schiena, in cui attraversano passando la parte anteriore della vita fisso in corrispondenti fibbie.
CLS710 CLS720 e, rimessi alla valvola all'altezza corretta, il lembo anteriore disposto di fronte al precedente in modo che entrambi rimangono sovrapposti sui lati. In CLS710 CLS720 sembre nastri fibbie su entrambi i lati per regolare più tardi. CLS720 impegnarsi in stretta ruota BOA, premere la rotella fino a sentire il "click" e girare per regolare, tirare la ruota per rilasciare. Regolare il ritaglio per l'anatomia del paziente. Su può essere riscalzata a livello locale per formare il materiale.
CDL718, CDL728 e CDL788, rimettere alla valvola all'altezza corretta, il lembo anteriore posizionato di fronte al precedente in modo che entrambi rimangono sovrapposti sui lati. In CDL718 Rachis scaricare su entrambi i lati per regolare più tardi. CDL728 impegnarsi in stretta ruota BOA, premere la rotella fino a sentire il "click" e girare per regolare, tirare la ruota per rilasciare. Quindi passare le cinghie sulle spalle, passarle sotto le ascelle, il attraversano nella parte posteriore e fissare l'estremità della zona addominale. Tagliare la lunghezza delle cinghie se necessario. Regolare il flaglio per l'anatomia del paziente. Si può essere riscalzata a livello locale per formare il materiale.

CERTIFICATI DI QUALITÀ
Tutti i materiali utilizzati sono stati testati, sono conformi alle norme europee applicabili sono di alta qualità e di diffire la massima sicurezza e comfort durante l'utilizzo. Certificato Öko-Tex Standard 100: tessile marchio di qualità ecologica assegnato dopo il completamento di un'indagine di criteri di analisi che garantisce l'assenza di sostanze nocive per la salute. Certificare assicura che ogni componente in tutti i materiali con cui è realizzato un pegno.

GARANZIA
Ortopedico Medical Specialties S.L. garantisce tutti i suoi prodotti purché non siano stati manomessi o alterati e sempre ed quando e termini di leggi. Prodotti le cui caratteristiche sono state modificate a causa di uso improprio non sono inclusi all'interno di questa garanzia.

AVVISO
Per smaltire il prodotto, utilizzare il contenitore dei rifiuti solidi. Per lo smaltimento del contenitore, a seconda del suo materiale, utilizzare il contenitore di carta / cartone o il contenitore di plastica. In ogni caso, devi rispettare rigorosamente le normative del paese. Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore e / o il paziente.

Corse imobilização

Caro cliente, obrigado pela confiança depositada no produto EMO. Escolheu um par de linha Corsets rígida que você tenha adquirido um produto de qualidade e nível médico-sanitário elevado para a saúde. Leia atentamente estas instruções. Se você tiver dúvidas contacte o seu médico ou o seu revendedor.

REGULAMENTOS
O dispositivo médico está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 do Parlamento Europeu e do Conselho sobre dispositivos médicos e os respectivos regulamentos nacionais. Dispositivo médico de classe I, não estéril, sem função de medição.

DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS
Espartilho Taylor-Knight: órtese toracolombares passivo formado por um suporte abdominal anterior ligado na parte posterior de uma estrutura rígida, que se estende para a primeira vértebra dorsal. Modelos dependerá do material da estrutura, CDL508 alumínio, alumínio pendulo CDL509 abdome ou termoplástico CDL558. Cavaleiro corsetto é um'ortesi passivo lombo-sacral abdominal anteriore collegata posteriormente ad una struttura rigida. Modelli dipendono dal materiale della struttura, CLS501 alluminio, alluminio pendolo CLS505 CLS551 addome o termoplastico. CLS710 CLS720 e, lombosacrale bivalve corsetto: corsetto bivalve in polietilene a bassa densità, con sovrapposizione laterale tra gusci di 5 cm. La flessibilità consente l'adattamento alla morfologia della maggior parte dei pazienti. Lo spessore del materiale permette la stabilizzazione e immobilizzando necessaria per patologie per le quali è stato progettato. Escapuloxilares Nastri di polietilene a bassa densità. CDL718 chiusure di cinture CDL728 con sistema di chiusura BOA. CDL788 chiusure di cinture con allezza regolabile supporto toracico con spalline forniti con innesti regolabili.
Modulo per corsetto OVL15 15 °: prefabbricati per fabbricare stabilizzazione corsetto o immobilizzazione, con sovrapposizione di chiusure frontale, in modulo polietilene a bassa densità. La flessibilità del materiale permette l'adattamento alla maggior parte dei pazienti. Lo spessore del materiale mantiene la stabilizzazione e immobilizzando necessaria per patologie per le quali è stato progettato. Possibilità di fabricazione di un rivestimento interno. Personalizzazione con trasferimento carta decorata.

LAVAGGIO E MANUTENZIONE
Lavare con un panno umido e sapone neutro. Durante il lavaggio, se l'indumento presenta velcro, devono essere incollati insieme o tenerli chiusi. Asciutto a temperatura ambiente. Non esporre l'ortesi direttamente ad una fonte di calore diretta. Conservare a temperatura ambiente. Tessile: la lavata con acqua calda (30 ° maximum) e sapone neutro. Asciutto a temperatura ambiente. Nessun negozio o ferro dell'indumento. Contatto con unguenti, creme, alcoli e solventi può danneggiare l'indumento. Le parti in plastica e metallo lavare con un panno inumidito con acqua, l'uso di solventi o altri prodotti chimici. Poi pone secche contenenti principalmente parti metalliche.

CERTIFICATI DI QUALITÀ
Tutti i materiali utilizzati sono stati testati, sono conformi alle norme europee applicabili sono di alta qualità e di diffire la massima sicurezza e comfort durante l'utilizzo. Certificato Öko-Tex Standard 100: tessile marchio di qualità ecologica assegnato dopo il completamento di un'indagine di criteri di analisi che garantisce l'assenza di sostanze nocive per la salute. Certificare assicura che ogni componente in tutti i materiali con cui è realizzato un pegno.

GARANZIA
Espartilhos Medical Specialties S.L. garantisce tutti i suoi prodotti purché non siano stati manomessi o alterati e sempre ed quando e termini di leggi. Prodotti le cui caratteristiche sono state modificate a causa di uso improprio non sono inclusi all'interno di questa garanzia.

AVVISO
Per smaltire il prodotto, utilizzare il contenitore dei rifiuti solidi. Per lo smaltimento del contenitore, a seconda del suo materiale, utilizzare il contenitore di carta / cartone o il contenitore di plastica. In ogni caso, devi rispettare rigorosamente le normative del paese. Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore e / o il paziente.

Gorsety ortopedyczne

LAVAGEM E MANUTENÇÃO
Lave com um pano úmido e sabão neutro. Durante a lavagem, se a peça tem Velcro, eles devem ser coladas ou mantê-los fechados. Seca-se à temperatura ambiente. Não exponha a órtese diretamente a uma fonte de calor direto. Guarde-o em temperatura ambiente. Têxteis: Não lava-se com água quente (30 ° máximo) e sabão neutro. Seca-se à temperatura ambiente. Nenhuma loja ou ferro a roupa. O contacto com as pomadas, cremes, álcoole e solventes podem danificar a peça de vestuário. As peças de plástico e de metal lavar com um pano embebido com água, o uso de solventes ou outros produtos químicos. Em seguida, as áreas secas contendo principalmente peças metálicas.

CERTIFICADOS DE QUALIDADE
Todos os materiais utilizados foram testados, em conformidade com as normas europeias aplicáveis são de alta qualidade e oferecer o máximo de segurança e conforto durante o uso. Certificado Öko-Tex Standard 100: Têxtil rótulo ecológico concedido após a conclusão de um catálogo de análise de critérios que garante a ausência de substâncias nocivas para a saúde. Certificar a ausência de substâncias nocivas, em todos os materiais com os quais é feito um compromisso.

GARANTIA
Ortopédica Especialidades Médicas S.L. garante a todos os seus produtos, desde que eles não manipulados adulterados ou alterados e sempre no âmbito e termos de leis. Produtos cujas características foram alteradas devido ao mau uso não estão incluídos dentro desta garantia.

AVISO
Para descartar o produto, use o recipiente para resíduos sólidos. Para o descarte do recipiente, dependendo do material, utilize o recipiente de papel / papelão ou o recipiente de plástico. Em qualquer caso, você deve cumprir rigorosamente os regulamentos do país. Qualquer incidente grave relacionado com o produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e / ou o doente se encontram estabelecidos.

Drogi Klienciu, dziękujemy za zaufanie, umieszczonego w produkcji EMO. Wybór klamra linii sztywne Gorsety nabyłeś produkt wysokiej jakości i poziomu medyczną wysoką zdrowia. Uważnie przeczytać te instrukcje. Jeżeli masz pytania skontaktuj się z lekarzem lub sprzedawcą.

REGULAMIN
Wyrób medyczny jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2017/745 Parlamentu Europejskiego i Rady. Wyrobu: w Medycznych i odpowiednie przepisy krajowe. Wyrób medyczny klasy I, niejałowy, bez funkcja pomiarowa.

OPIS I CHARAKTERYSTYKA
Gorset Taylor rycerza: pasywne ortoza piersiowo toraczą poprzedniej konstrukcji przyczepionej dołączony z tyłu do sztywnej struktury, która rozciąga się na pierwszym kręgu dorzecznym. Modelach zależy od materiału struktury, aluminium CDL508, aluminium pendulum CDL509 lub termoplastycznego CDL558. Rycerz gorset biernym ortoza lędźwiowo przyczepionej lędźwiowej sztywnej konstrukcji. Modelach zależy od materiału struktury, aluminium CLS501, brzuch wahadła CLS505 aluminium lub termoplastycznego CLS551.
CL710 i CL5720, lędźwiowo mające gorset: gorset małże z polietylenu o niskiej gęstości, z bocznym nakładania się skoruzy 5 cm. Elastyczność pozwala na dopasowanie się do morfologii większości pacjentów.
Wytrzymałość materiału utrzymuje stabilizację i unieruchomienie konieczna dla schorzeń, dla których jest przeznaczony. Zamykacza CL710 pasami BOA. Klasy bez zamykania mocowania.
CDL718, CDL728 i CDL788, gorset lędźwiowo małże z polietylenu o niskiej gęstości. Boczna nakładania się skoruzy 5 cm. Elastyczność pozwala na dopasowanie się do morfologii większości pacjentów.
Wytrzymałość materiału utrzymuje stabilizację i unieruchomienie konieczna dla schorzeń, dla których jest przeznaczony. Escapuloxilares ramiączka, które ułatwiają retropulsion ramion. CDL718 zamknięcia pasami CDL728 z systemem zamknięcia boa. CDL788 zamknięcia pasami z regulacją wysokości klatki piersiowej wsparcia z ramiączkami dostarczonych z regulowanymi sprzęgieł.
Moduł gorset OVL15 15 ° prefabrykowane wytwarzania stabilizacji gorsetu lub unieruchomienie z nakładania zamknięcia powierzchni czołowej, wykonany z polietylenu o niskiej gęstości modułu. Elastyczność materiału pozwala na dopasowanie do większości pacjentów.
Wytrzymałość materiału utrzymuje stabilizację i unieruchomienie konieczna dla schorzeń, dla których jest przeznaczony. Możliwość wytwarzania z wewnętrznej wyściełziny. Dostosowalność z zdobione transferu papieru.

EFEKTY
Gorsety Rycerz: Deslordosamento. Sterowanie ruchem w lędźwiowo obszarze przodu i do tyłu, bocznym i płaszczyznami obrotowych. Gorsety Taylor-rycerz: Deslordosamento. Ruch sterowania i lędźwiowo piersiowo w przodu i do tyłu, bocznym i płaszczyznami obrotowych. CLS710 i stabilizacja CLS720 i unieruchomienie. korekta Hiperlordoza. kompresja w jamie brzusznej. Rachis pobrać L5. Kontrola sprawności ruchowej w płaszczyznie strzałkowej, czołowej i bocznych płaszczyznach. Gorsety Rycerz: Lekka deslordosamento. Sterowanie ruchem w lędźwiowej w przodu i do tyłu, bocznym i płaszczyznami obrotowych. Gorsety Taylor-rycerz:
CDL718, CDL728 i CDL788 stabilizację i unieruchomienie. korekta Hiperlordoza. kompresja w jamie brzusznej. Rachis pobrać L5. Kontrola sprawności ruchowej w płaszczyznie strzałkowej, czołowej i bocznych płaszczyznach.

WSKAZANIA
Gorsety Knight and Taylor-rycerz: Wirusowe zapalenie wątroby. uraz. Przepuklina. Zwyrodnienie dysk. Osteoporoza, złamania kręgów. Lumbago i ból pleców wymagających czasowego unieruchomienia. Kręgosłupa. Spondylolisteticzna. Artrodezy po zabiegu. Po operacji. CLS710 i CL5720: lumbago i pleców i osteoporoza, kręgosłupa, zapalenie stawów kręgosłupa, osteoporoze, choroby zwyrodnieniowej kręgosłupa, zwyrodnienie, napięcia mięśniowego, wysiębienia złamania, rehabilitacji ortostatyczne, pooperacyjne. CDL718, CDL728 i CDL788: lumbago pleców i podbrzusza i przewlekłe, zwężenie, kręgoszczepu, apophyse stawów kręgosłupa, osteoporoze, choroby zwyrodnieniowe płyta procesy zwyrodnieniowe, napięcia mięśniowego, wysiębienia złamania, rehabilitacji ortostatyczne, pooperacyjne. OVL15: osteoporoza, złamania apophysary, złamania kręgów, złamania kompresyjne, kręgoszczelniny, zmiany tarczowe, lordoza, kifoza, pooperacyjne, korzeniowej stabilizacja kompromis siedzącej.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA I LOKOWANIA
Gorsety Rycerz i Taylor-Rycerz: Umieść klamra owijania tułowia, miednicy konturu dostosowany do chorego z zaostrzenia pasy zapinane na froncie. Ramy te powinny być umieszczone na dole na posladkach, tak niskie, jak to możliwe, unikając przeszkadza, aby usiąść w fotelu i górnej części pleców. Modyfikować strukturę, jeśli to konieczne, aby pasowały do pacjenta. W przypadku Taylor-Knight, paski przechodzą przez ramionia i pod ramionami do tyłu, gdzie one poprzecznego przechodzącą z przodu pasa ustalonego w odpowiednich klamer. CLS710 i CL5720, umieścić z powrotem do właściwego zaworu wysokości, przedmiot, dzięki uśmieszczenia w obliczu powyższego, tak że obie pozostają w krzyczu po bokach. W CL5710 spędzają taśm klamry po obu stronach, aby dostosować później. CL5720 jeśli wszystkie, Wyszukiwania kołem BOA, naciśnij kółko, aż usłyszysz „kliknięcie" i obróćcie, aby dostosować i mocno, ściągnąć razem. Możesz być w stanie dostosować do anatomii pacjenta. Możesz być ogrzewane lokalnie tworzyć materiał.
Certyfikat Öko-Tex Standard 100: Dostosuj przyczyniło do anatomii pacjenta. Możesz być ogrzewane lokalnie tworzyć materiał. W CDL788 następnie dostosować wysokość pierścienia, kliknięcie, poluzować śruby i wysunięcie płyty przedniej i ponownego mocowania taśmy przez klamry po dopasowaniu długości pasów.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Postępuj zgodnie ze wskazówkami producenta dla prawidłowego umieszczenia ortezy. Postępuj zgodnie z instrukcjami lub zaleceniami lekarza lub personelu medycznego. Aby uzyskać spersonalizowaną adaptację, konsultuj się ze specjalistą. W przypadku ciągłego bólu wskazane jest skontaktowanie się z lekarzem. Materiał zastosowany jest hipoalergiczna ale jeśli reakcja alergiczna lub podrażnienie wystąpić usunięcie produktów i sprawdzanie lekarza. Umieszczony tak, że kompresja nie jest nadmierne. W razie wątpliwości w doborze rozmiaru opt dla większych rozmiarów. Używać tylko w okresach aktywności. Usuń podczas snu. Przy doborze odpowiedniej wielkość ma kluczowe znaczenie osiągnąć maksymalny komfort i bezpieczeństwo podczas używania. Dostosowanie ortezy powinny być dokonane głównie elementy metalowe.

CERTYFIKATY JAKOŚCI
Wszystkie materiały użyte zostały przetestowane, są zgodne z obowiązujące normy europejskie są wysokiej jakości i oferują maksymalny komfort i bezpieczeństwo podczas używania. Certyfikat Öko-Tex Standard 100: Tkanina eco-label przyznawane po zakończeniu katalogu. Produktowego, która gwarantuje brak substancji szkodliwych dla zdrowia. wysokości pierścienia, poluzować śruby i wysunięcie płyty przedniej i ponownego mocowania taśmy przez klamry po dopasowaniu długości pasów.

GWARANCJA
Ortopedyczny specjalnościach medycznych S.L. gwarantuje produktów pod warunkiem, że nie zostały one przerobione lub zmienione i zawsze w ramach i pod warunkami stosowania. Produkty których cechy zostały zmienione na skutek niewłaściwego użytkowania nie są objęte gwarancją.

OGŁOSZENIE
Aby zutylizować produkt, użyj pojemnik na odpady stałe. Dla utylizacji pojemnika w zależności od z tego samego materiału, użyj pojemnika z pojemnik papierowy / tekturowy lub plastikowy. Na wszystkie przypadki muszą być ściśle przestrzegane przepisy krajowe. Każdy incydent poważna konieczność związana z produktem powiadomić producenta i odpowiednie władze właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent są ustalone.